

在泰中国留学生跨文化交际能力研究

韩映

泰国格乐大学

DOI:10.12238/jief.v6i3.7893

[摘要] 本研究聚焦于泰国格乐大学汉语国际教育硕士专业中国留学生的跨文化交际能力(ICC),通过问卷调查的方式,本研究收集了249份有效问卷,采用描述性统计分析、相关性分析和回归分析等方法,对数据进行综合评估。研究结果揭示了学生在跨文化敏感度方面表现良好,但在跨文化效能感,特别是互动信心 and 实际掌控交际过程方面存在不足。学校环境和教师能力对学生的ICC具有显著正向影响,而学生的个人背景和语言能力也是影响其ICC的关键因素。研究强调了高等教育机构在跨文化交际教育中应加强课程设计和教学方法创新,提升教师专业素养,并鼓励学生积极参与跨文化活动。

[关键词] 跨文化交际能力; 中文国际教育; 硕士研究生; 泰国格乐大学

中图分类号: G648.5 文献标识码: A

A Study on Cross cultural Communication Competence of Chinese International Students in Thailand

Ying Han

Krirk University

[Abstract] This study focuses on the intercultural communication competence (ICC) of Chinese international students in the Master's program of Chinese International Education at Thammasat University in Thailand. Through a questionnaire survey, 249 valid responses were collected and analyzed using descriptive statistics, correlation analysis, and regression analysis. The research findings reveal that students perform well in terms of intercultural sensitivity, but show deficiencies in intercultural efficacy, particularly in terms of interactive confidence and actual control of communication processes. The school environment and teacher competence have a significant positive impact on students' ICC, while students' personal backgrounds and language proficiency are also key factors influencing their ICC. The study highlights the importance of higher education institutions strengthening curriculum design and innovative teaching methods in intercultural communication education, enhancing teacher professionalism, and encouraging students' active participation in intercultural activities.

[Key words] Intercultural communication competence; Chinese international education; Master's students; Thammasat University, Thailand

引言

随着全球化的不断深入,跨文化交流已成为国际教育领域的核心议题,对留学生的适应能力和学术成就具有重要影响。在这一背景下,中国留学生在泰国的跨文化交际能力培养显得尤为关键。然而,泰国格乐大学的中国留学生为例,他们学习过程中,往往面临着文化差异、语言障碍和交际技巧不足等挑战。学生的跨文化交际能力形成受到个人背景、教育体系和社会文化环境的多重影响。肖莉莉(2019)认为,国际汉语教师的跨文化交际能力对于降低文化差异带来的不适反应、促进教学成绩的提高具有重要作用。此外,李潇潇(2023)的研究强调了汉语国际教育专业学生跨文化交际能力的重要性,并提出了相应的教学模式建构。

鉴于此,本研究以泰国格乐大学汉语国际教育硕士专业的

中国学生为例,采用文件调研、调查问卷和统计分析等多种研究方法,对他们的跨文化交际能力进行精准客观的评估。

1 数据和方法

1.1 数据来源。本研究的数据来源于对泰国格乐大学国际中文教育专业的中国硕士留学生群体进行的问卷调查,共纳入249份有效问卷进行分析,其中包括了不同年级的中国硕士留学生,满足研究的要求。

1.2 问卷设计。研究所设计问卷旨在全面评估泰国格乐大学汉语国际教育硕士生的跨文化交流能力。问卷分为不同部分,旨在收集学生的基本信息、对跨文化交际的认知、自身的跨文化交际能力自评、跨文化交流的意愿和频率,以及对提升跨文化交际能力的途径和期望等。问卷确立了认知、情感、行为三个

维度的评估指标,以深入考核学生对不同文化特征、价值观和行为习惯的认知和理解;对文化差异的情感反应,包括开放性和尊重度;以及在实际跨文化互动中的适应性和交际策略。问卷包含了定量问题,如利克特量表,以及定性问题,如开放式问答,以深入了解学生的真实想法和体验。在正式设计问卷之前,进行了预测试以评估问卷的可理解性和逻辑连贯性。

1.3研究方法。数据分析使用描述性统计分析、相关性分析和回归分析方法,借助SPSS等统计软件进行数据分析,确保研究结果的科学性和准确性。

2 结果与分析

2.1信度与效度分析。

2.1.1问卷的信度分析。问卷的高信度值确保了研究结果的可靠性,通过信度检验,相关数据如表1。

表1 Cronbach's Alpha值描述

维度/总体	跨文化敏感度	跨文化效能感	总量表
Cronbachs Alpha 值	0.838	0.845	0.898
项数	24	20	44

跨文化敏感度、跨文化效能感、总量表Cronbach's Alpha值均大于0.8,表明整个问卷作为一个整体具有非常好的信度。

表2 问卷效度分析

维度/总体	跨文化敏感度	跨文化效能感	总量表
KMO 值	.779	.822	.773
显著性	<0.05	<0.05	<0.05
适合度	适合	适合	适合

2.1.2问卷的效度分析。KMO值用于评估数据进行因子分析的适合度。KMO值大于0.6通常被认为是适合进行因子分析的。从研究的结果来看,跨文化敏感度、效能感和总量表的KMO值都在0.6之上,具体的数值是0.779、0.822和0.773,表明适合进行因子分析。

显著性水平用于测试KMO值是否显著地不同于0.5,即是否适合进行因子分析。显著性水平小于0.05(通常使用的显著性水平)表示KMO值显著地不同于0.5,进一步确认了进行因子分析的适合性。

根据KMO值和显著性水平的结果,可以判断跨文化敏感度、跨文化效能感以及总量表的问卷设计适合进行因子分析,从而评估问卷的结构效度。

2.2描述性统计分析。

2.2.1学生跨文化交际能力总体描述。调查问卷综合评估了泰国格乐大学汉语国际教育硕士生的跨文化交际能力,包括敏感度和效能感两大维度。敏感度均值为3.83,显示学生对跨文化交流持开放态度,但得分区间3.08至4.75揭示个体差异。效能感均值为3.59,低于敏感度,表明学生在实际交际中可能缺乏自信。子维度分析显示,互动信心均值3.30,暗示信心不足;尊重对方均值4.08,显示高度尊重。交际愉悦感和专注度均表现良好,行为弹性均值3.79,显示适应能力。然而,互动松弛均值3.18,

讯息技巧和身份维持均在3.6左右,表明需提升。互动掌控均值3.41,指出需更多指导。总体而言,学生在认知和情感层面表现优异,但行为层面,特别是信心和掌控能力,有待加强。

表3 学生跨文化交际能力总体描述

维度/指标	总体均值	标准差	频率分布 (%)
跨文化敏感度	3.83	0.31	3.08 - 4.75
跨文化效能感	3.59	0.36	3.00 - 5.00
互动信心	3.30	0.54	2.20 - 5.00
交际愉悦感	3.81	0.43	3.00 - 5.00
交际专注	3.69	0.54	1.67 - 5.00
行为弹性	3.79	0.40	3.00 - 5.00
互动松弛	3.18	0.65	1.40 - 5.00
尊重对方	4.08	0.55	2.33 - 5.00
讯息技巧	3.63	0.43	3.00 - 5.00
身份维持	3.60	0.45	2.67 - 5.00
互动掌控	3.41	0.63	2.00 - 5.00

2.2.2学校、教师、学生三个研究对象的描述性分析。学校不仅是知识的殿堂,更是跨文化交流的熔炉。根据最新的研究数据,学校环境的跨文化敏感度均值达到了3.75,这一数字不仅凸显了学校在促进学生对不同文化认知和理解方面的积极作用,同时也暗示了在提升学生跨文化效能感方面存在的提升空间。均值为3.60的数据显示,学校需进一步提供实践机会和跨文化互动平台,以增强学生的文化适应性和交际能力。

教师作为教育的引导者,其在跨文化交际能力上的表现尤为关键。数据显示,教师的跨文化敏感度均值高达4.00,这不仅反映了教师对不同文化的深入理解和适应能力,也体现了他们在跨文化教学中的专业素养。在跨文化效能感方面,教师的均值达到了4.10,这一成绩表明教师在实际教学和跨文化互动中展现出的自信和技巧,为学生树立了良好的榜样。

而学生在跨文化交际能力上的表现尚有提升空间。学生跨文化敏感度的平均值为3.83,这一成绩虽然表明了学生对多元文化的认知和理解,但同时也指出了他们在进一步指导和实践上的需要。学生跨文化效能感的平均值稍低,为3.59,这可能意味着学生在实际交际中缺乏信心和技巧,需要通过教育和实践来加强。特别值得关注的是,学生在互动信心上的低分(均值为3.30),这可能会影响他们参与跨文化活动的积极性。

通过比较分析,可以看到教师在跨文化交际能力上的表现优于学生。为了进一步强化跨文化教育的实践环节,学校需要采取更加积极的措施,帮助学生提升信心和技巧。教师应继续发挥其引导者和榜样的作用,通过创新教学方法和提供更多跨文化

交际的机会来促进学生的成长。同时, 学生也需要积极参与跨文化活
动, 通过实践来提升自己的交际能力和文化适应性。

表4 学校、教师、学生跨文化交际能力描述性统计

维度/ 对象	学校 环境	教师 能力	学生 能力	描述性特点
跨文化 敏感度	3.75	4.00	3.83	学校提供多元文化环境, 但学生的实 际敏感度略低于教师
跨文化 效能感	3.60	4.10	3.59	教师在跨文化教学中有较高效能感, 学生则需要进一步提升
互动 信心	3.50	3.90	3.30	学生在跨文化互动中的信心相对较 低, 需要加强
交际愉 悦感	3.80	4.00	3.81	学生和教师都能在跨文化交际中获 得愉悦感, 学校环境支持这一点
交际 专注	3.65	3.95	3.69	教师和学生都展现出较好的交际专 注度, 学校环境对此有积极影响
行为 弹性	3.70	4.00	3.79	教师在行为弹性上表现最佳, 能够灵 活应对跨文化情境
互动 松弛	3.40	3.80	3.18	学生在互动松弛方面表现不佳, 可能 需要更多实践和指导
尊重 对方	4.00	4.10	4.08	所有对象都展现出高度的尊重对方, 教师和学校环境对此有正面影响
讯息 技巧	3.70	4.00	3.63	教师在信息传递技巧上表现最佳, 学 生需要进一步提升
身份 维持	3.60	3.90	3.60	学生在身份维持方面与学校环境表 现相当, 教师能力更强

2.3相关性分析。

表5 研究对象间跨文化交际能力相关性分析

维度/ 对象	学校 环境	教师 能力	学生 能力	相关性描述
学校环境	1	0.70**	0.60**	学校环境与教师能力和学生能 力有较强的正相关性
教师能力	0.70**	1	0.75**	教师能力与学生能力有显著的 正相关性, 且与学校环境相关
学生能力	0.60**	0.75**	1	学生能力与教师能力和学校环 境有较强的正相关性

**p<0.01

从表格中可以看出, 三个研究对象之间的相关性均显著。学
校环境和教师能力对学生能力的正相关影响表明, 要使在泰中
国留学生跨文化交际能力提升, 需要综合考虑并优化学校环境
和教师的专业发展。此外, 教师能力的提升也将对学校环境产生

积极影响, 形成一个良性循环。

3 结论

3.1跨文化交际能力的培养重要性。本研究结果强调了在泰中
国留学生跨文化交际能力(ICC)培养的重要性。通过对泰国格乐大
学汉语国际教育硕士专业学生的问卷调查, 研究发现学生在跨文
化敏感度方面表现良好, 但在跨文化效能感, 尤其是互动信心和实
际掌控交际过程方面存在不足。这表明, 尽管学生对跨文化交流持
开放态度, 但在实际交流技巧和自信心方面需要进一步提升。

3.2教育环境与教师角色的影响。研究结果揭示了教育环境
和教师角色在学生跨文化交际能力培养中的显著影响。学校环
境和教师的专业素养对学生的ICC具有正向影响, 而学生在互动
信心上的表现则需要通过教育和实践加强。这强调了高等教育
机构在设计课程和教学方法时, 应考虑如何更有效地提升学生的
跨文化交际技巧。

3.3教育策略的优化建议。基于研究结果, 本研究提出以下
建议以优化跨文化交际教育实践: 首先, 教育机构应加强跨文化
交际课程的设计与实施, 提供更多实践机会和跨文化互动平台。
其次, 教师应不断提升自身的跨文化交际能力, 并采用多样化的
教学方法, 如案例分析、角色扮演等, 以提高学生的参与度和学
习兴趣。最后, 学校应建立持续的评估机制, 定期收集学生和教
师的反馈, 以便及时调整和优化教学策略。

【参考文献】

[1]李潇潇.对泰汉语国际教育人才培养教学模式建构[J].
玉溪师范学院学报,2023,39(5):103-107.

[2]肖莉莉.国际汉语教师跨文化交际能力研究[J].文学教
育(下),2019(11):54-55.

[3]张永金.“一带一路”背景下学生跨文化交际能力培养
研究[J].哈尔滨职业技术学院学报,2024,(01):72-74.

[4]陈霞,王俊.大学英语教学中跨文化交际能力的培养路径
思考——评《大学英语教育教学理论与实践研究》[J].教育发
展研究,2023,(24):86.

[5]Lee L Y,Sukoco B M.The effects of cultural intelligence
on expatriate performance: The moderating effects of inte
rnational experience[J].The International Journal of Human
Resource Management,2010,21(7):963-981.

[6]Lo K W K,Kwan K P, Ngai G, et al. Intercultural validation
of the global citizenship scale for measuring impacts of
international service-learning in Hong Kong setting[C]//3rd
International Conference on Service-Learning, Hong Kong,2019.

[7]Lough B J.International volunteers' perceptions of
intercultural competence[J].International Journal of Interc
ultural Relations, 2011,35(4):452-464.

[8]Demetry C, Vaz R. Influence of an education abroad
program on the intercultural sensitivity of STEM undergrad
uates: a mixed methods study[J].Advances in Engineering Educ
ation,2017,6(1).